

通訳・翻訳

パートナー

募集中!



(公財)三重県国際交流財団(MIEF)では、多文化なまちづくりを目指して事業を実施しています。
外国語と日本語でのコミュニケーションや翻訳ができる方で、当財団の趣旨にご賛同いただき、
「財団パートナー」としてご協力いただける方は、ぜひご登録ください。

たくさんの方にご登録いただき、現在、下記のような言語の方にご登録いただいています。

ポルトガル語・スペイン語・フィリピン語・シンハラ語・タミル語は積極的に募集をしています。

下記言語以外でもご協力いただける方は、ぜひご連絡ください。

英語	ポルトガル語	中国語	スペイン語	フィリピン語
ベトナム語	韓国語	インドネシア語	ネパール語	タイ語
フランス語	シンハラ語	ロシア語	台湾語	ドイツ語
ミャンマー語	インド語	キルギス語	タミル語	バンガラ語(ベンガル語)
ヒンディー語	モンゴル語			

どんな依頼がありますか？

- ◎通訳：学校の保護者会、防災セミナー、各種相談会・説明会、レセプションほか
- ◎翻訳：学校における保護者への通知文書、パンフレット、各種研修・ガイダンス資料、イベントチラシほか

どんな登録条件ですか？

◎日本語と外国語でのコミュニケーションや翻訳ができる方で、県内の多文化共生推進のために理解と熱意のある方
(定期的な依頼はありませんので、アルバイトとして活動することはできません。)

※登録を希望される方は、裏面二次元コードより「通訳・翻訳パートナー登録申込書」に必要な事項を記入し、財団(MIEF)へEmail やFAX 等でお送りください。後日面談の日時をお知らせします。

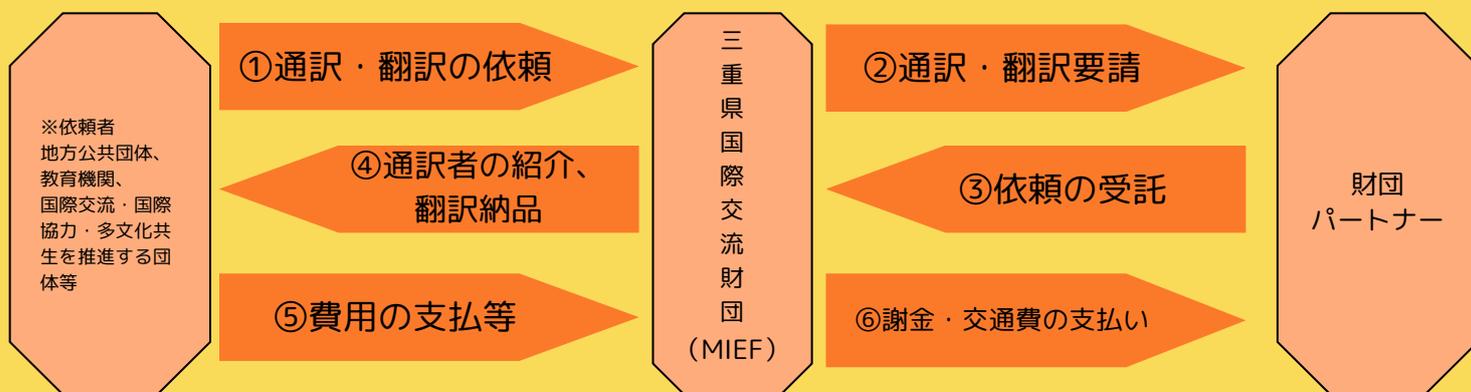
活動について

- ★パートナーへの連絡は基本的にメールで行います。添付ファイルの送受信が可能なメールアドレスが必要です。
- ★謝金については、財団が依頼者からお預かりしパートナーへお支払いをします（活動終了日の翌月末日まで）。
- ★通訳にご協力いただく場合は、事前打ち合わせ等のため、お名前・お電話番号・メールアドレスを依頼者にお知らせいたします。あらかじめご了承ください。

通訳	原則的に 1,000円~/時間+交通費実費（必要に応じて食費500円）
翻訳	原則的に 1,000円~/枚（1枚400字まで） ◆表調整等が必要となる場合は、別途加算が発生します。（500円～）
翻訳チェック	原則的に 1,000円~/枚（1枚400字まで）

活動の流れ

通訳・翻訳パートナーとしての活動は、原則的に次のとおりとなります。



パートナー登録方法

- ①右記二次元コードより「通訳・翻訳パートナー登録申込書」「レベルチェック」をダウンロードします。
(二次元コード先：<https://x.gd/edlGh>)
- ②「通訳・翻訳パートナー登録申込書」に必要事項を記入します。
なお、登録申込書では活動にかかる誓約書への署名もお願いしています。合わせてご確認ください。
- ③「レベルチェック」のA・Bの日本語の文を登録する言語で翻訳をします。
(通訳のみの登録をしたい場合は翻訳する必要はありません。)
- ④「通訳・翻訳パートナー登録申込書」「レベルチェック」をメール (mief@mief.or.jp) またはFAX (059-223-5007) で財団 (MIEF) へお送りください。
- ⑤後日、面談の日時をお知らせします。面談では、財団の活動についての説明や、今後の活動についてのヒアリングなどをさせていただきます (30分程度)。

二次元コード



賛助会員ご加入のお願い

当財団の賛助会員制度には、『団体会員、個人会員、パートナー会員』があります。
パートナー会員とは、当財団の趣旨にご賛同いただき、財団事業にご協力いただける方々を対象とするものです。
賛助会費は、財団にとって非常に重要な財源であり、今回の通訳・翻訳パートナー制度もこの財源で運営しています。この制度が円滑に運営できるよう、また多文化なまちづくりを一層進めていくために、ぜひ個人会員、パートナー会員としてご加入くださいますようお願い申し上げます。詳しくは、ホームページまたはお電話で。ご連絡をお待ちしております。

【賛助会費】

法人会員1口 12,000円 / 個人会員1口 3,000円 / パートナー会員1口 1,000円

(公財) 三重県国際交流財団 (MIEF) TEL : 059-223-5006 / FAX:059-223-5007 / E-mail : mief@mief.or.jp

担当：山本・中野・具志